

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 32.356/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 32.356/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 11 oktober 2001 door de Staatssecretaris voor Energie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende vaststelling van de maximumprijzen voor de levering van elektriciteit", heeft op 16 oktober 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Energie, le 11 octobre 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant fixation des prix maximaux pour la fourniture d'électricité", a donné le 16 octobre 2001 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd

"par le fait que dans la perspective du passage définitif à l'euro le 1^{er} janvier 2002, des mesures doivent être prises sans délai afin de favoriser un basculement anticipé et harmonisé du secteur de la distribution de l'électricité; que ces mesures visent à accélérer l'utilisation de l'euro lors de la facturation des fournitures d'électricité; que l'ensemble de ces mesures contribueront à familiariser les clients finals à l'euro et empêcheront que d'éventuelles difficultés de mise en oeuvre ne surgissent à la fin de 2001; que le Commissariat général à l'euro recommande que ce basculement anticipé à l'euro puisse être mis en oeuvre pour les grands facturateurs à partir du 1^{er} juillet 2001; que le présent arrêté opérant la conversion en euro des constantes tarifaires, fixées par les arrêtés ministériels du 5 novembre 1955, du 16 mai 1977 et du 6 septembre 1994 portant réglementation des prix de l'électricité respectivement en basse et en haute tension, sur la base des recommandations du Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz, doit dès lors être pris dans les délais les plus brefs".

*

* *

Gelet op de korte termijn die hem voor het uitbrengen van zijn advies is toebedeeld, heeft de Raad van State, afdeling wetgeving, zich beperkt tot het maken van de volgende opmerkingen.

Aanhef

1. De Nederlandse tekst van het tweede lid van de aanhef dient te worden aangevuld met de zinsnede ", inzonderheid op artikel 20, § 1;".

.../...

2. Aan de aanhef moeten drie leden worden toegevoegd waarin wordt gerefereerd aan de ministeriële besluiten die worden opgeheven bij artikel 5 van het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt.

3. Gelet op de meest recente wetgevingstechnische voorschriften, vermeld men in het huidige vijfde lid van de aanhef (dat het achtste lid wordt) het nummer van het advies van de Raad van State, afdeling wetgeving.

Artikel 6

Men schrijve in de Nederlandse tekst van artikel 6 "datum van inwerking-treding" in plaats van "datum van het van kracht worden" en "31 december 2001" in plaats van "31 december".

Artikel 7

Gelet op het bepaalde in artikel 6, kan de uitgestelde inwerkingtreding van artikel 5 vervallen.

Men schrijve voorts, gezien de retroactiviteit, "heeft uitwerking met ingang van" in plaats van "treedt in werking op".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée

"par le fait que dans la perspective du passage définitif à l'euro le 1^{er} janvier 2002, des mesures doivent être prises sans délai afin de favoriser un basculement anticipé et harmonisé du secteur de la distribution de l'électricité; que ces mesures visent à accélérer l'utilisation de l'euro lors de la facturation des fournitures d'électricité; que l'ensemble de ces mesures contribueront à familiariser les clients finals à l'euro et empêcheront que d'éventuelles difficultés de mise en oeuvre ne surgissent à la fin de 2001; que le Commissariat général à l'euro recommande que ce basculement anticipé à l'euro puisse être mis en oeuvre pour les grands facturateurs à partir du 1^{er} juillet 2001; que le présent arrêté opérant la conversion en euro des constantes tarifaires, fixées par les arrêtés ministériels du 5 novembre 1955, du 16 mai 1977 et du 6 septembre 1994 portant réglementation des prix de l'électricité respectivement en basse et en haute tension, sur la base des recommandations du Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz, doit dès lors être pris dans les délais les plus brefs".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, a dû se limiter à formuler les observations suivantes.

Préambule

1. Le texte néerlandais du deuxième alinéa du préambule devra être complété par le membre de phrase ", inzonderheid op artikel 20, § 1;".

2. Il conviendra d'insérer dans le préambule trois alinéas visant les arrêtés ministériels qu'abroge l'article 5 de l'arrêté dont le projet est présentement examiné.

.../...

3. Compte tenu des règles légistiques les plus récentes, le cinquième alinéa actuel du préambule (qui devient le huitième alinéa) devra mentionner le numéro de l'avis du Conseil d'Etat, section de législation.

Article 6

Dans le texte néerlandais de l'article 6, on écrira "datum van inwerking-treding" au lieu de "datum van het van kracht worden" et "31 december 2001" au lieu de "31 december".

Article 7

Compte tenu de ce que dispose l'article 6, les auteurs du projet pourront renoncer à différer l'entrée en vigueur de l'article 5.

Eu égard à la rétroactivité, il conviendra par ailleurs d'écrire "produit ses effets le" au lieu de "entre en vigueur le".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren M. VAN DAMME,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. K. BAMS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme K. BAMS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME